




SMLOUVA O ÚVĚRU č. 356/13LCD

1. obchodní firma: **Česká spořitelna, a.s.**
sídlo: Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ: 140 00
IČ: 45244782
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1171
jako věřitel (dále jen „**Banka**“)

a
2. název obce:  **Město Jičín**
sídlo městského úřadu: Jičín - Valtické Předměstí, Žižkovo náměstí 18, PSČ: 506 47
IČ: 00271632
jako dlužník (dále jen „**Klient**“)

uzavírají níže uvedeného dne tuto

SMLOUVU O ÚVĚRU

ÚVODNÍ USTANOVENÍ DEFINICE POJMŮ

1. Pro účely této Úvěrové smlouvy mají výrazy uvedené v tomto článku následující význam:
 - „**Běžný účet**“ znamená běžný účet Klienta č. _____ vedený u Banky v CZK.
 - „**CZK**“ nebo „**Kč**“ znamená koruny české nebo jakoukoliv jinou měnu, která je zákonným platidlem pro vyrovnání dluhů v České republice.
 - „**Čerpání**“ znamená každý jednotlivý případ čerpání prostředků Klientem podle této Úvěrové smlouvy, denominovaných v CZK.
 - „**ČMZRB**“ znamená Českomoravskou záruční a rozvojovou bankou, a.s., sídlo: Praha 1, Jeruzalémská 964/4, PSČ 11000, IČ: 44848943, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1329.
 - „**Den stanovení**“ znamená den, který nastane dva (2) Obchodní dny před prvním dnem každého Období úrokové sazby.
 - „**Období čerpání**“ znamená období, ve kterém je Klient oprávněn čerpat prostředky podle této Úvěrové smlouvy, které začíná ode dne uzavření této Úvěrové smlouvy a trvá do 20.6.2013 (včetně).
 - „**Obchodní den**“ je kterýkoli den, kdy jsou otevřeny banky v České republice a jsou prováděna vypořádání mezibankovních obchodů. Pro platby v jiné měně než českých korunách je to kterýkoli den, kdy jsou otevřeny banky a prováděna vypořádání devizových obchodů v České republice a v hlavním finančním centru pro měnu, v níž jsou platby denominovány. Finanční centrum je místo, kde se převážně kotují úrokové sazby pro danou měnu a kde se vypořádávají platby v takové měně.
 - „**Obchodní zákoník**“ znamená zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění.
 - „**Projekt**“ znamená rekonstrukci zimního stadionu v Jičíně.
 - „**Refinancovaná smlouva**“ znamená úvěrovou smlouvu poskytnutou Klientovi za účelem realizace Projektu ze strany ČMZRB
 - „**Úrokové období**“ znamená období definované v článku II odst. 4 této Úvěrové smlouvy, za které vždy Banka vyúčtuje Klientovi úroky z Úvěru.
 - „**Úvěr**“ znamená prostředky skutečně vyčerpané a nesplacené Klientem v souladu s touto Úvěrovou smlouvou.
 - „**Úvěrová částka**“ je částka stanovená v článku I odst. 1 této Úvěrové smlouvy, kterou se Banka zavázala poskytnout Klientovi.
 - „**Úvěrová smlouva**“ znamená tuto smlouvu o úvěru.
2. Pokud ze souvislosti v textu nevyplývá něco jiného, odpovídá u pojmů definovaných v této Úvěrové smlouvě jednotné číslo množnému a naopak.

ČLÁNEK I ÚVĚR

1. **Úvěrová částka.** Banka se zavazuje poskytnout Klientovi peněžní prostředky až do výše Kč 72.500.000- (slovy: Sedmdesát dva miliony pět set tisíc korun českých).
2. **Účel Úvěru.** Klient se zavazuje použít Úvěr výhradně za následujícím účelem:
 - splacení závazků z Refinancované smlouvy (dále jen „Předmět úvěru“).

ČLÁNEK II ÚROČENÍ ÚVĚRU

1. **Úroková sazba.** Banka a Klient sjednávají pevnou úrokovou sazbu Úvěru ve výši 1,47 % per annum.
2. **Úrok z prodlení.** Pokud je Klient v prodlení se splácením Úvěru, úroků z Úvěru a dalších pohledávek Banky na základě této Úvěrové smlouvy, je povinen z těchto dlužných částek zaplatit Bance úrok z prodlení ve výši aktuálně platné úrokové sazby plus 5 % per annum.
3. **Stanovení počtu dní pro účely úročení.** Úroky včetně úroků z prodlení budou počítány na základě skutečného počtu dní a kalendářního roku v délce 360 dní. Úvěr se úročí denně ode dne poskytnutí Úvěru (včetně) do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně). Dlužná částka se úročí úroky z prodlení denně od prvního dne prodlení (včetně) až do dne bezprostředně předcházejícího dni splacení dlužné částky (včetně).
4. **Úrokové období.** Úroky včetně úroků z prodlení jsou splatné vždy k dvacátému (20.) dni každého kalendářního čtvrtletí (dále jen „Úrokové období“). Úroky včetně úroků z prodlení Banka vyúčtuje Klientovi v poslední den Úrokového období za období od posledního dne předcházejícího Úrokového období (včetně) nebo ode dne prvního Čerpání (včetně), podle toho, co nastane později, do dne předcházejícího poslednímu dni běžného Úrokového období (včetně) nebo do dne předcházejícího dni splacení Úvěru (včetně), podle toho, co nastane dříve. Není-li poslední den Úrokového období Obchodním dnem, má se za to, že posledním dnem běžného Úrokového období je bezprostředně následující Obchodní den a běžné Úrokové období se prodlouží do tohoto dne. Následující Úrokové období bude zkráceno tak, aby skončilo ve svůj původně stanovený poslední den.

ČLÁNEK III ČERPÁNÍ ÚVĚRU

1. **Období čerpání.** Klient je oprávněn čerpat Úvěr pouze v průběhu Období čerpání.
2. **Způsob čerpání.** Čerpání bude realizováno na základě žádosti Klienta převodem příslušné částky na Běžný účet. Klient je vždy povinen k žádosti přiložit platební příkazy a daňové doklady (faktury) nebo jiné dokumenty, po formální a obsahové stránce pro Banku uspokojivé, osvědčující, že realizace Čerpání je v souladu s účelem Úvěru stanoveným v článku I odst. 2 této Úvěrové smlouvy.
3. **Podmínky čerpání.** Před prvním Čerpáním je Klient povinen předložit Bance následující dokumenty:
 - originál nebo ověřenou kopii usnesení zastupitelstva, po obsahové stránce pro Banku přijatelného, podle článku IX odst. 6 této Úvěrové smlouvy;
 - originál nebo ověřenou kopii oznámení o výsledku zadávacího řízení Klienta, ve kterém bude uvedeno, že jako vítěz byla vybrána Banka;
 - Refinancovanou smlouvu;

ČLÁNEK IV SPLÁCENÍ

1. **Konečný termín splatnosti.** Banka a Klient sjednávají konečný termín splatnosti Úvěru **20.9.2020** (včetně).
2. **Způsob splácení úvěru.** Klient se zavazuje splácet Úvěr pravidelnými čtvrtletními splátkami ve výši Kč 2.500.000,- (slovy: Dva miliony pět set tisíc korun českých), splatnými vždy k poslednímu dni každého kalendářního čtvrtletí. První splátka bude zaplacená dne 20.9.2013. Bude-li Úvěrová částka v plné výši pak poslední splátka ve výši Kč 2.500.000,- (slovy: Dva miliony pět set tisíc korun českých) bude zaplacená dne 20.9.2020.
3. **Účet ke splácení.** Klient se zavazuje převádět prostředky ke splácení Úvěru a ostatních závazků Klienta v souvislosti s touto Úvěrovou smlouvou na Běžný účet. Klient se zavazuje po celou dobu trvání této Úvěrové smlouvy vést u Banky výše uvedený účet a zajišťovat na něm dostatek prostředků k úhradě svých splatných peněžitých závazků vyplývajících z této Úvěrové smlouvy.

4. **Pořadí plnění splatných závazků.** Splatné peněžité závazky Klient plní v tomto pořadí: (i) úhrada smluvních pokut a úroků z prodlení, (ii) úhrada škody a nákladů vynaložených Bankou, (iii) úhrada odměn, poplatků a dalších cen stanovených v této Úvěrové smlouvě a jakémkoli dalším ujednání mezi Bankou a Klientem, (iv) úhrada úroků z Úvěru a (v) splátky Úvěru (pokud se Úvěr splácí formou částečných splátek počínaje splátkou s nejnovějším datem splatnosti). Klient souhlasí s tím, aby Banka prováděla úhrady svých splatných pohledávek vyplývajících z této Úvěrové smlouvy z účtu uvedeného v odst. 3 tohoto článku, a to bez příkazu Klienta a bez jeho vyznění. Zároveň Klient zmocňuje Banku k vystavení platebních dokladů k vyrovnání těchto pohledávek a k provedení jejich úhrad v den splatnosti před ostatními platbami, které je Banka v tento den povinna dle příkazu Klienta provést z takového účtu. V případě nedostatku zdrojů na takovém účtu má Banka právo přistoupit k započtení svých pohledávek na vrub kteréhokoliv jiného účtu Klienta (mimo účtu vázaných prostředků) vedeného v Bance.
5. **Předčasné splacení.** Klient je oprávněn na základě písemného oznámení doručeného Bance alespoň třicet (30) dnů předem vrátit poskytnuté peněžní prostředky před termíny splatnosti stanovenými v této Úvěrové smlouvě. Částka se nepovažuje za předčasně uhrazenou, je-li zaplacená pět (5) nebo méně Obchodních dnů před sjednaným termínem.

ČLÁNEK V ZÁVAZKY KLIENTA

1. **Závazky Klienta.** Banka je oprávněna kromě provádění kontroly účelovosti každého Čerpání prověřovat schopnost Klienta splácet Úvěr a plnit další závazky vůči Bance jakož i prověřovat další skutečnosti, které by mohly vést ve svých důsledcích k podstatné změně podmínek, za nichž byla Úvěrová smlouva uzavřena. K zajištění práv Banky se Klient zavazuje po celou dobu trvání této Úvěrové smlouvy:
- a) předkládat Bance schválený roční rozpočet, a to do třiceti (30) dnů od jeho schválení, nejpozději však do 31.3. příslušného rozpočtového roku; v případě, že má být hospodařeno podle pravidel rozpočtového provizoria, předložit taková pravidla, a to do třiceti (30) dnů od jeho schválení, nejpozději však do 15.2. příslušného rozpočtového roku;
 - b) předkládat Bance finanční výkaz pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí (Fin 2-12 M), rozvahu Klienta a výkaz zisku a ztráty Klienta, nejpozději vždy do třiceti (30) dnů po skončení každého kalendářního pololetí; Banka je oprávněna požadovat tyto dokumenty v elektronickém formátu, vykazovaném Klientem za účelem vložení do systému ARIS, vedeného Ministerstvem financí České republiky (formát .xml);
 - c) na výzvu Banky předložit doplňující informace o vývoji závazků Klienta k ostatním věřitelům a o vývoji pohledávek za svými dlužníky vždy nejpozději do jednoho (1) měsíce ode dne doručení výzvy Banky;
 - d) na základě písemné žádosti Banky informovat o všech svých účtech vedených u jiných bank, tj. i zahraničních nebo u jiných organizačních složek Banky a o jejich zůstatcích vždy v termínu do jednoho (1) měsíce ode dne doručení výzvy Banky;
 - e) informovat o svém úmyslu převzít další závazky nebo poskytnout zajištění za závazky třetích osob (zejména ve formě úvěru nebo půjčky, leasingu, ručení, zástavy nemovitostí apod.), a to uvedením jejich výše (včetně úroku apod.) a časového popisu čerpání, splácení, popř. trvání zajištění. Aktualizovaný stav těchto závazků a zajištění bude Klient předkládat Bance vždy do třiceti (30) Obchodních dnů po skončení každého kalendářního čtvrtletí;
 - g) nejpozději do 31.7.2013 předložit Bance potvrzení ČMZRB o tom, že veškeré závazky Klienta vzniklé z Refinancované smlouvy byly řádně splaceny;
 - h) umožnit Bankou pověřenému pracovníkovi nebo třetí osobě provádět v prostorách Klienta kontrolu účetnictví a jiných dokumentů finančního charakteru Klienta a provádět kontrolu Předmětu úvěru;
 - i) neprodleně informovat Banku o jakékoli skutečnosti, která by mohla mít za následek neschopnost Klienta splácet Úvěr nebo plnit další závazky vůči Bance nebo podstatnou změnu podmínek, za nichž byla tato Úvěrová smlouva uzavřena, a neprodleně informovat Banku o jakékoli změně statutárního orgánu nebo schváleného rozpočtu Klienta;

ČLÁNEK VI ZAJIŠTĚNÍ

Zajištění závazku Klienta. Klient neposkytl Bance k zajištění peněžitých závazků Klienta vzniklých na základě této Úvěrové smlouvy žádné zvláštní zajištění.

ČLÁNEK VII ODMĚNY A POPLATKY

1. **Placení odměn a poplatků.** Klient je povinen platit Bance následující odměny a poplatky:
- CZK 150,- (slovy: Jedno sto padesát korun českých) měsíčně za správu a vedení úvěrového účtu, splatný k poslednímu dni příslušného kalendářního měsíce.

Pro vyloučení pochybností se sjednává, že Klient není povinen hradit Bance jakékoliv jiné poplatky než ty, které jsou výslovně sjednány v této Úvěrové smlouvě.

ČLÁNEK VIII PORUŠENÍ SMLOUVY

1. **Následky porušení této Úvěrové smlouvy.** Dojde-li k porušení této Úvěrové smlouvy nebo nastanou-li skutečnosti, které by podle odůvodněného názoru Banky mohly ve svých důsledcích vést k porušení této Úvěrové smlouvy, Banka a Klient projednají vzniklou situaci s cílem přijmout opatření k nápravě stavu. Banka je v takovém případě zároveň oprávněna:
 - a) zastavit další Čerpání,
 - b) provádět kontrolu hospodaření Klienta, a to včetně nahlížení do účetních a finančních výkazů Klienta; za takovým účelem poskytne Klient Bance veškerou potřebnou součinnost.
2. **Podstatné porušení.** Banka a Klient se dohodli, že podstatné porušení této Úvěrové smlouvy nastává zejména v těchto případech:
 - a) Klient sdělí Bance v souvislosti s touto Úvěrovou smlouvou v podstatném ohledu nepravdivé nebo neúplné údaje o své finanční nebo majetkové situaci,
 - b) Klient použije Úvěr k jinému než dohodnutému účelu,
 - c) Klient je v prodlení se splácením kteréhokoli svého peněžitého závazku z této Úvěrové smlouvy déle než jeden (1) měsíc,
 - d) po uzavření této Úvěrové smlouvy nastane podstatné zhoršení finanční nebo majetkové situace Klienta, které by podle odůvodněného názoru Banky mohlo ohrozit plnění závazků Klienta vůči Bance z této Úvěrové smlouvy,
 - f) Klient přestane vykonávat činnost, která bezprostředně souvisí s Úvěrem nebo dojde ke zničení (zániku) Předmětu úvěru nebo dojde k jeho převodu na jiný subjekt bez předchozího písemného souhlasu Banky.
3. **Následky podstatného porušení této Úvěrové smlouvy.** Nastane-li podstatné porušení této Úvěrové smlouvy, je Banka oprávněna prohlásit Úvěr včetně úroků a všech dalších peněžitých pohledávek Banky z této Úvěrové smlouvy za splatný v jí určené lhůtě, případně od této Úvěrové smlouvy odstoupit. Odstoupením od této Úvěrové smlouvy zanikají všechna práva a povinnosti Banky a Klienta z této Úvěrové smlouvy s výjimkou práv a povinností uvedených v tomto odstavci 3. Pokud Banka odstoupí od této Úvěrové smlouvy, je Klient povinen do pěti (5) Obchodních dnů od doručení odstoupení splatit Úvěr a zaplatit úroky narostlé ke dni jeho splacení a ostatní peněžité závazky Klienta z této Úvěrové smlouvy. Odstoupení od této Úvěrové smlouvy nemá vliv na zajištění závazků z této Úvěrové smlouvy.
4. **Následky nepodstatného porušení této Úvěrové smlouvy.** Nastane-li nepodstatné porušení této Úvěrové smlouvy, je Banka oprávněna poskytnout Klientovi dodatečnou 14-ti denní lhůtu k nápravě takového porušení. Nesplní-li Klient své povinnosti ani po uplynutí této lhůty, je Banka oprávněna postupovat obdobně jako při podstatném porušení této Úvěrové smlouvy.
5. **Smluvní pokuty.** Banka je oprávněna v každém jednotlivém případě porušení jakéhokoliv nepeněžitého závazku Klienta z této Úvěrové smlouvy požadovat smluvní pokutu ve výši Kč 10.000,-, (slovy: Deset tisíc korun českých). Okolnosti vylučující odpovědnost ani nedostatek zavinění Klienta nemají vliv na právo Banky požadovat smluvní pokutu. Právo Banky požadovat smluvní pokutu nemá v žádném rozsahu vliv na nárok Banky na náhradu škody způsobené porušením smluvní povinnosti. Klient je zavázán plnit povinnost, jejíž splnění bylo zajištěno smluvní pokutou bez ohledu na zaplacení smluvní pokuty.

ČLÁNEK IX ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. **Změna této Úvěrové smlouvy.** Tuto Úvěrovou smlouvu lze měnit a doplňovat pouze písemnou dohodou Klienta a Banky, ze které vyplývá jednoznačná vůle stran změnit nebo doplnit tuto Úvěrovou smlouvu..
2. **Počet vyhotovení.** Tato Úvěrová smlouva je podepsána ve dvou (2) vyhotoveních, z nichž Klient i Banka obdrží po jednom (1) vyhotovení.
3. **Příslušnost soudu.** Místně a věcně příslušný soud pro všechny spory vyplývající z této Úvěrové smlouvy se určí podle platných právních předpisů.
4. **Korespondenční adresa Klienta a Banky.** Smluvní strany se dohodly na tomto způsobu doručování písemností. Písemnosti budou zasílány Klientovi na adresu uvedenou v záhlaví této Úvěrové smlouvy a Bance na adresu Česká spořitelna, a.s., tým RKC Hradec Králové III, Hradec Králové, Československé armády 402/25, PSČ: 502 00; nebo na takovou adresu, která bude příslušnou stranou písemně oznámena druhé straně.

5. **Důvěrnost informací.** O veškerých informacích obsažených v této Úvěrové smlouvě anebo poskytnutých mezi Smluvními stranami v souvislosti s touto Úvěrovou smlouvou, které jsou předmětem obchodního nebo bankovního tajemství nebo které jsou ze zákona nebo na základě smlouvy důvěrné, jsou Smluvní strany povinny zachovávat mlčenlivost (dále jen „Důvěrné informace“). Banka je oprávněna využívat Důvěrné informace pro účely správy závazkového vztahu mezi Klientem a Bankou na základě této Úvěrové smlouvy a pro veškeré další účely související s podnikatelskou činností Banky, zahrnující zejména hodnocení úvěruschopnosti Klienta, adresování nabídek či poskytování služeb Klientovi a zpracování Důvěrných informací pro tyto účely. Banka je dále oprávněna poskytnout Důvěrné informace kterémukoli členu skupiny Banky a třetím osobám, které Banka pověřila plněním kterýchkoli svých zákonných či smluvních povinností, jakož i veškerým třetím osobám, na něž Banka hodlá převést nebo postoupit své pohledávky za Klientem, a veškerým dalším bankám, zahraničním bankám, pobočkám zahraničních bank, pojišťovnam a dalším finančním institucím pro účely hodnocení úvěruschopnosti Klienta. Skupinou Banky se rozumí všechny společnosti, které mají v Bance majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a dále všechny společnosti, v nichž má jakákoli společnost uvedená v předešlé větě majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a pokud příslušná společnost základní kapitál nevytváří, v rozsahu nad dvacet pět (25) procent hlasovacích práv. Skupina Banky dále zahrnuje všechny společnosti, v nichž má Banka majetkovou účast v rozsahu nad dvacet pět (25) procent základního kapitálu a pokud příslušná společnost základní kapitál nevytváří, v rozsahu nad dvacet pět (25) procent hlasovacích práv.
6. **Doložka platnosti.** Doložka platnosti právního úkonu dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění: Uzavření této Úvěrové smlouvy bylo schváleno zastupitelstvem Klienta, a to usnesením č. 8/28/ZM přijatým na zasedání zastupitelstva konaném dne 24.4.2013, kterým bylo rozhodnuto o uzavření této Úvěrové smlouvy.
7. **Účinnost této Úvěrové smlouvy.** Tato Úvěrová smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem podpisu obou smluvních stran.

Smluvní strany po přečtení této Úvěrové smlouvy prohlašují, že souhlasí s jejím obsahem, že tato byla sepsána na základě pravdivých údajů, jejich pravé a svobodné vůle a nebyla ujednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojily obě smluvní strany níže uvedeného dne své podpisy.

Česká spořitelna, a.s.

Podpis: _____
Jméno: Mgr. Luboš Vágner
Funkce: bankovní poradce
Datum: 6.5.2013

Podpis: _____
Jméno: Ing. Světlá Klejchová
Funkce: bankovní poradce
Datum: 6.5.2013

Město Jičín

Podpis: _____
Jméno: MVDr. Jiří Liška
Funkce: starosta
Datum: 6.5.2013

Čas posledního podpisu: _____

13:05 kcal